

SUGUNDU KARTA KU PAULU SKIRBI PA TESALONISENSIS

Introduson

Paulu skirbi e sugundu karta pa Tesalónika puku tempu dipus di si purmeru. Kunfuson tenba inda aserka di vinda di Kristu. Krentis na sufribo pabia di se fe; utrus pensa kuma dia di Siñor ciga ja. Paulu skirbi pa konsola elis na se kansera, tambi pa splika elis mas diritu kuma Jesus ka na bin te ora ku jinti bandona Deus, ku ki omi malvadu parsi, kil ku na yentra i sinta na kasa di Deus, pa i mostra kuma el i Deus. I torna da elis konsiju kontra prigisa, i ripiti un ordi ki da elis ocal na se metadi, ku fala: “Si algin nega tarbaja, i ka dibi di kume tambi.”

I kabanta karta ku si propi sinatura, i coma elis atenson, pa ka e fika nganadu ku kualker karta falsu (2.2).

Kumsada ku manteña

1 ¹Ami Paulu, ku Silvanu ku Timótiu, no na skirbi pa jinti di igreža di Tesalónika, ku sedu di Deus no Pape ku Siñor Jesus Kristu. ²N misti pa Deus no Pape ku Siñor Jesus Kristu da bos fabur ku pas.

Julgamentu ora ku Kristu bin

³Ermons, no ten ku fala Deus obrigadu pa bos sempri. No dibi di fasi asin propi pabia bo fe na kirsi dimas. Amor ku kada un di bos ten pa nutru i na darma kada bias mas na bo metadi. ⁴E ku manda anos propi no ta ngaba bos na igrežas di Deus, pabia di bo firmesa ku fe na tudu pirsigison ku sufrimentu ku bo ta nguenta.

⁵Es tudu ta proba kuma julgamentu di Deus i justu; i pa bo sedu mersidur di renu di Deus ku bo na sufri tambi pa el. ⁶Deus na fasi kil ki justu. I na tisi sufrimentu riba di kilis ku pui bos sufri. ⁷Abos ku na sufri, i na lebia bos, ku nos tambi.

Es tudu na sedu ora ku Siñor Jesus parsi na seu ku si anjus ku ten puder, ⁸ku fugu ku na yardi, pa kastiga kilis ku nega kungsi Deus, ku kilis ku ka obdisi Bon Noba di no Siñor Jesus. ⁹E na sufri kastigu di pirdi ntidu, separadu di pursensa di Siñor ku si puder gloriosu, ¹⁰na ki dia ora ki bin pa risibi gloria na metadi di tudu si pobu, ku adorason di tudu kilis ku fia nel. Abos tambi bo na mati la, pabia bo fia na tustumuñu ku no da bos.

¹¹E ku manda no ta ora sempri pa bos, pa no Deus fasi bos mersidur di vida ki coma bos pa el, pa i kumpri ku si puder tudu bo disežu di sedu bon, tambi pa i kompleta bo tarbaju di fe, ¹²pa nomi di no Siñor Jesus sedu glorifikadu na bos; abos tambi bo sedu glorifikadu

1.1: 1 Tes 1.1 **1.2:** Rom 1.5 **1.3:** Kap 2.13;
Rom 1.8-10; 1 Tes 1.3 **1.4:** 2 Kor 9.2; 1 Tes 2.14
1.5: Fil 1.28-29 **1.6:** Apok 6.10 **1.7:** 1 Tes 4.16; Jud 14;
Apok 14.13 **1.8:** Kap 2.8; Lei 33.2; Eb 10.27; 12.29;
2 Ped 3.7 **1.8:** Sal 79.6; Rom 2.8; Apok 21.8
1.12: 1 Ped 1.7; 4.14

nel, konformi fabur di no Deus ku Siñor Jesus Kristu.

Ki malvadu na parsi

2¹Agora ermons, aserka di vinda di no Siñor Jesus Kristu, ku no juntamentu ku el, N na pidi bos ²pa ka bo bulbuli dipresa na bo pensamentu, nin ka bo tarpaja ku kualker palabra di anunsiu, nin palabra di algin ku na konta Bon Noba, nin ku kualker karta ku parsi di nos, ku fala kuma dia di Siñor ciga ja. ³Ka bo disa ningin ngana bos di kualker manera, pabia ki dia ka na ciga te ora ku jinti bandona Deus, ku ki omi malvadu parsi ku distnadu pa nfernu. ⁴I na sedu inimigu ku na lanta kontra tudu ku comadu deus, ku tudu kusa ku ta adoradu, tok i na yentra, i sinta na templu di Deus, pa i mostra kuma el i Deus.

⁵Bo ka lembra kuma N konta bos e kusas oca ku N staba ku bos? ⁶I ten un kusa ku na tajal; bo sibi i ke, ma na si tempu ki malvadu na parsi. ⁷Maldadi sukundidu i na tarbaja ja. I ten algin ku tajal inda, ma ki algin na bin tiradu fora. ⁸Dipus, ki malvadu na parsi, ma ora ku Siñor Jesus bin, i na matal ku folgu di si boka; i na kaba ku el ku lus ku na lampra ora ki na bin. ⁹Ki malvadu na bin na puder di Satanas; i na

2.1:1 Tes 4.17 **2.2:** 1 Jon 4.1 **2.3:** Dan 7.25

2.4: Ez 28.2,9 **2.8:** 1 Jon 2.18; 4.3 **2.8:** Jo 4.9;

Dan 7.11; Apok 19.20-21 **2.9:** Mat 24.24

2.10: 2 Kor 4.3 **2.11:** 1 Re 22.22-23; Ez 14.9;

Mat 24.5,11; Rom 1.24-25; 1 Tim 4.1 **2.13:** Ef 1.4;

1 Ped 1.2 **2.14:** Jon 17.22; 1 Ped 5.10

2.15: 1 Kor 11.2; Fil 4.1 **2.16:** 1 Jon 4.10; Apok 1.5

3.1: Ef 6.19 **3.2:** Rom 15.30-31

3.3: Mat 6.13; 2 Ped 2.9 **3.4:** 2 Kor 7.16

fasi tudu koldadi sinal ku milagri di mintida, ¹⁰ku tudu nganu mau riba di kilis ku na pirdi. E na pirdi pabia e nega risibi amor di bardadi na se korson pa e pudi sedu salbu. ¹¹E ku manda Deus na manda puder di nganu pa tarbaja nelis, pa e fia na mintida, ¹²pa tudu kilis ku ka fia na bardadi, ma e kontenti ku pekadu, e ten ku julgadu.

Bo kujidu pa salbason

¹³Ermons ku Siñor ama, no ten ku fala Deus obrigadu pa bos sempri, suma ki kuji bos disna di kumsada pa salbason, pa Spiritu pudi fasi bos si pobu santu, pabia di bo fe na bardadi. ¹⁴I pabia di Bon Noba ku no konta bos ku Deus coma bos pa bo pudi ten parti na gloria di no Siñor Jesus Kristu. ¹⁵Asin ermons, bo fika firmi; bo pega na kusas ku no nsina bos ku boka suma ku karta.

¹⁶N ora no Siñor Jesus Kristu propi, ku Deus no Pape ku amanu, ku, na si fabur, danu koražen ku ka ta kaba, ku garandi speransa. ¹⁷N pidi pa e kontinua da bos koražen ku forsa, pa bo pudi sempri fala, bo fasi, kil ki bon.

Bo ora pa nos

3¹Pa kabanta, ermons, bo ora pa nos, pa palabra di Siñor spa-ja rapidu, pa i dadu balur, suma ki dadu na bo metadi. ²Bo ora tambu pa Deus libranu di omis mau di fiu kabesa, pabia i ka tudu ku ten fe.

³Siñor i fiel; i na fortifika bos, i na guarda bos di ki malvadu. ⁴No ten

fiansa na Siñor aserka di bos, kuma bo na fasi, bo na kontinua fasi, kil ku no manda bos.

⁵N pidi pa Siñor diriži bo korson na amor di Deus, ku firmesa ku Kristu ta da.

Obrigason pa tarbaju

⁶Ermons, no manda bos na nomi di no Siñor Jesus Kristu pa bo lunjusi di tudu ermon ku na yanda na prigisa, ku ka ta sigi nsinamentu ku no dal. ⁷Abos propi bo sibi kuma ku bo dibi di remendanu, pabia no ka seduba prigisosu na bo metadi. ⁸No ka kume na kasa di ningin di grasa, ma no tarbaja ku fadiga; di dia ku di noti no tarbaja, pa ka no sedu kargu pisadu pa nin un di bos. ⁹I ka kuma no ka tenba diritu di risibi sustentu di bos, ma no fasi asin pa sedu isemplu pa bo remenda. ¹⁰Ocanu ku bos, no da bos e ordi: “Si algin nega tarbaja, i ka dibi di kume tambi.”

¹¹No na fala asin pabia no obi kuma na bo metadi i ten kilis ku na yanda na prigisa, e ka na fasi nada, son miti na vida di utru jinti. ¹²No na manda fala elis, no pidi na nomi di no Siñor Jesus Kristu, pa e susega, e tarbaja, e sustenta se kabesa.

¹³Abos, ermons, ka bo kansa fasi ben. ¹⁴Si algin ka seta palabra de karta, bo rapara si dunu diritu. Ka bo ten kumitison ku el, pa i pudi burguñu. ¹⁵N ka na fala pa bo tratal suma inimigu, ma pa bo konsijal suma ermon.

Palabra di kabantada

¹⁶Siñor propi, ki fonti di pas, pa i da bos pas sempri na tudu tempu, na tudu manera. Siñor ta sta ku bos tudu.

¹⁷N skirbi es ku ña mon propi: Manteña di Paulu. Es i manera ku N ta sina tudu karta. I asin ku N ta skirbi.

¹⁸Fabur di no Siñor Jesus Kristu ta sta ku bos tudu. Amen.

3.5: 1 Kron 29.18 **3.6:** Rom 16.17; 1 Kor 5.11; 2 Jon 10
3.7: 1 Kor 11.1 **3.8:** Kum 3.19; At 18.3; 2 Kor 11.9
3.9: Mat 10.10; 1 Tim 5.17 **3.9:** 1 Ped 5.3
3.11: 1 Tim 5.13; 1 Ped 4.15 **3.12:** Rom 12.11; Ef 4.28;
 1 Tes 4.11 **3.13:** Gal 6.9 **3.15:** Sir 19.17; 1 Tes 5.14;
 Titu 3.10 **3.16:** Rom 15.33 **3.17:** 1 Kor 16.21
3.18: Rom 16.20